

Nom de l'assignatura : Anglès Tècnic

Codi	Tipus	Curs/semestre	Crèdits ECTS
27012	<ul style="list-style-type: none"> • Optativa • Semestral 	3er curs / 1er semestre	3

Professors

<i>Nom</i>	<i>Dpt/Unitat</i>	<i>Despatx</i>	<i>Direcció e-mail</i>	<i>Telefon</i>
Ana Fernández Montraveta	Fil. Anglesa	S/254	Ana.Fernandez@uab.es	7704

Objectius

Al finalitzar l'assignatura, l'alumne haurà de ser capaç de:

1. Llegir i comprendre textos informàtics
2. Comprendre l'estructura de les fonts documentals de tipus tècnic
3. Sintetitzar la informació de textos tècnics
4. Comprendre textos orals de tipus tècnic
5. Adquirir vocabulari propi d'aquest camp
6. Expressar i comunicar idees en públic
7. Expressar idees per escrit
8. Treballar per adquirir estructures lingüístiques de nivell avançat com poden ser col·locacions i expressions idiomàtiques
9. Cercar informació per resoldre aspectes gramaticals i terminològics a partir dels recursos disponibles

Competències:

Capacitat de gestió de la informació: avaluació i anàlisi de la fiabilitat de diferents fons documentals

Capacitat de síntesi de la informació

Desenvolupament del raonament crític

Desenvolupament de les competències comunicatives orals

Desenvolupament de les competències comunicatives escrites

Capacitat de comprensió de la llengua escrita

Capacitat de comprensió de la llengua oral

Potenciació del treball en grup

Identificació i avaluació les fonts documentals terminològiques

Aprentatge autònom

Habilitats:

Aprentatge autònom

- Adquirir responsabilitat sobre el propi procés d'aprenentatge
- Ser capaç d'avaluar els problemes lingüístics i els punts febles
- Ser capaç de trobar les fonts adequades a Internet i a la biblioteca

Capacitat de síntesi de la informació

- Llegir i entendre informació que es presenta en diferents formats
- Ser capaç de reproduir allò que s'ha entès de manera concisa
- Ser capaç de transmetre informació

Desenvolupament del raonament

- Avaluar situacions i identificar problemes
- Plantejar diferents punts de vista i avaluar els fets des de les diferents perspectives
- Ser creatiu i innovatiu en la cerca de solucions
- Avaluar solucions per recomanar o prendre decisions
- Implementar solucions

Desenvolupament de les competències comunicatives orals i escrites (producció i comprensió)

- Llegir i entendre la informació que es presenta en diferents formats
- Ser capaç d'escriure o parlar de manera clara i organitzada i fer que els oients s'interessin
- Escoltar i fer preguntes per entendre i apreciar el punt de vista dels altres
- Compartir informació mitjançant diferents mitjans de comunicació
- Utilitzar coneixements rellevants científics i tecnològics per transmetre i clarificar idees
- Parlar en públic

Potenciació del treball en grup

- Comprendre la dinàmica del treball en grup
- Ser flexible, respectar les opinions dels altres membres del grup i recolzar els companys
- Contribuir a la feina del grup compartint informació i experiències
- Ser conscient dels problemes que poder sorgir i trobar solucions
- Manejar i resoldre conflictes

Identificació i avaluació les fonts documentals terminològiques.

- Ser capaç de trobar fonts d'informació adients al nostre camp d'estudi
- Ser capaç d'avaluar la qualitat del contingut que es presenta

- Localitzar, recollir i organitzar informació utilitzant eines tecnològiques i mètodes adequats

Capacitats prèvies

Als alumnes se'ls pressuposen coneixements previs de la llengua anglesa que han adquirit durant els anys d'estudi previs a primària i secundària segons s'estableix a la llei d'educació i a l'assignatura de Introducció a l'Anglès Tècnic.

Continguts

(T:teoria, S:seminaris, PS:preparació de seminaris, L:laboratoris, PP:preparació pràctiques, E:estudi, AA:altres activitats)

Presentació de l'assignatura	Hores de dedicació de l'estudiant							Total
	T	S	PS	L	PP	E	AA	
	3							3
Presentació assignatura Test de nivell Notes del test de nivell i constitució de grups								

Tutories	T	S	PS	L	PP	E	AA	Total
								2
Realització d'una tutoria per establir els exercicis a realitzar per l'alumne dins del apartat d'autoaprenentatge. Realització d'una teoria per a preparar les presentacions orals. Avaluació de l'evolució de l'alumne al llarg del curs.								

Learning Language Tips	T	S	PS	L	PP	E	AA	Total
		1,10						
Exercici de lectura sobre consells per aprendre idiomes. Preguntes de comprensió.								

Prepositional Phrases	T	S	PS	L	PP	E	AA	Total
		1,10						
Exercicis de gramàtica sobre sintagmes preposicionals, verbs que regeixen preposicions i col·locacions de preposicions amb noms i verbs.								

Oral Presentations	T	S	PS	L	PP	E	AA	Total
		6,20			2			
Exercici comunicatiu en el que els alumnes presenten un tema en públic (20 min. per grup)								

Exercici de lectura sobre com preparar una presentació oral (1 hora)
Exercicis d'escriptura: 4 avaluacions sobre les presentacions que realitzen els nostres companys (1,20 h.)

Key to Good Language Learning	T	S	PS	L	PP	E	AA	Total
	1,10							1,10

Exercici de lectura per reflexionar sobre l'autoaprenentatge de llengües.
Preguntes de comprensió.

Listening Activities	T	S	PS	L	PP	E	AA	Total
	3							3

Exercicis de escoltar i comprendre diàlegs o explicacions en anglès.
Realització d'exercicis de comprensió, comunicació i de gramàtica relacionats amb el tema.

Preparing a job interview	T	S	PS	L	PP	E	AA	Total
	1							1

Exercici de comprensió oral.
Expressió de l'opinió del alumne i debat sobre el tema.

Communicative Crossword	T	S	PS	L	PP	E	AA	Total
	1,30							1,30

Exercicis de comunicació en el que els alumnes han d'intercanviar informació per tal de resoldre el puzle.

Grammar Test	T	S	PS	L	PP	E	AA	Total
	2					30		32

Exercici d'avaluació del nivell de gramàtica del alumne que s'haurà fixat al principi del curs.
A les hores d'estudi, l'alumne realitzarà de manera autònoma els exercicis de gramàtica pactats amb el professor.

Learning Environment	T	S	PS	L	PP	E	AA	Total
				4				4

Activitat comunicativa a la qual l'alumne es familiaritza amb el tipus d'activitats plantejades al curs i amb la resta de companys de la classe.

Assess your English level	T	S	PS	L	PP	E	AA	Total
				6				6

Activitats plantejades per que l'alumne avaluí el seu nivell d'anglès i presenti un

pla de treball per millorar el seu coneixement de la llengua.

Exercise on reading strategies	T	S	PS	L	PP	E	AA	Total
				4				

Exercici sobre estratègies de lectura que ajudaran a l'alumne a millorar la comprensió del textos que ha de llegir als seus estudis.

Vocabulary	T	S	PS	L	PP	E	AA	Total
				4				

Reflexió sobre com aprenem vocabulari. Estudi de fonts terminològiques pròpies del registre tècnic.

E-mail language	T	S	PS	L	PP	E	AA	Total
				4				

Lectura i exercicis sobre el vocabulari i l'estructura típica d'aquest registre.

Metodologia docent

Per tal d'assolir els objectius formatius i les competències plantejades a l'assignatura s'ha previst dur a terme la metodologia docent següent.

1. Classes presencials: s'ha previst realitzar dues sessions d'una hora per setmana. L'assistència a aquestes sessions és obligatòria. En aquestes sessions es duran a terme activitats comunicatives i de grup dirigides pel professor. També es realitzaran les presentacions orals.
2. Classes no presencials: aquestes sessions s'han dissenyat per tal que la càrrega que implica la presencialitat no sigui tan alta i facilitar, així, el seguiment del curs als alumnes que tenen dificultats per assistir a les classes. Per a aquestes sessions s'han dissenyat activitats d'escriptura que han de realitzar els alumnes buscant la informació que necessiten a les fonts recomanades per a cada activitat.
3. Hores d'estudi autònom. El tipus de activitats que es portaran a terme seguint aquesta metodologia són fonamentalment exercicis que s'han de dur a terme de manera individual i que són més mecànics, com són els exercicis de gramàtica i vocabulari. Es pretén que aquests exercicis els realitzi de forma autònoma l'alumne, ja que tota la informació que necessiten es troba a les fonts bibliogràfiques. El professor controlarà que es realitzin i la correcció i l'aclariment dels possibles dubtes es realitzarà de manera presencial.
4. Tutories: s'ha previst dur a terme dues sessions de tutories per alumne. La primera es durà a terme a principis del semestre per tal de comprovar el nivell

de coneixements de cada alumne. A mitjans de semestre es preveu fer una segona tutoria per comprovar la trajectòria i poder diagnosticar a temps les mancances en el procés d'aprenentatge de cada estudiant.

5. Treball en equip: moltes activitats s'han dissenyat de manera que permetin a l'alumne treballar de manera cooperativa amb altres membres del grup. Aquests tipus d'activitats se centren en la realització de tasques que requereixen la col·laboració dels membres del grup. El que es pretén, doncs, és incloure l'aprenentatge del treball en grup com a objectiu de l'assignatura.

Avaluació

En aquest apartat cal especificar:

- Els criteris d'avaluació
- Les activitats i instruments que s'usaran per a avaluar
- Els indicadors que s'usaran per a qualificar l'aprenentatge assolit
- El calendari d'avaluació

Cal tenir present que l'avaluació s'enfoca en funció dels objectius i no pas en funció exclusiva del contingut o els temes del programa.

Avaluació continuada	Examen final	2ª convocatòria
<input type="checkbox"/> Sí	<input checked="" type="checkbox"/> No n'hi ha	<input checked="" type="checkbox"/> No n'hi ha
En què consisteix?		<input type="checkbox"/>
1. Assistència a classe.		
2. Realització de totes les activitats que s'han plantejat durant el curs i que es detallen a continuació.		<input type="checkbox"/>

Activitats i instruments d'avaluació:

- Realització d'activitats d'una exposició oral
- Avaluació de les exposicions d'altres alumnes (4 avaluacions per alumne mínim)
- Participació a les discussions a classe i aportacions als debats
- Realització d'una prova de gramàtica

- Exercicis de comprensió auditiva
 - Web design
 - Job interview
- Exercicis de comprensió lectora
 - Learning Language Tips
 - Key to good Language Learning
- Seguiment dels exercicis d'autoaprenentatge
- Activitats desenvolupades a les pràctiques:
 - vocabulari
 - avaluació del nivell d'anglès
 - estratègies de lectura
 - llenguatge dels emails

Indicadors i valoració:

La nota final de l'assignatura serà la mitja matemàtica de les notes obtingudes de totes aquestes activitats. Es preveu que aquells alumnes que vulguin realitzar activitats addicionals per tal de millorar la seva nota puguin fer-ho.

Bibliografia bàsica

Harrison, Mark (2004) *Use of English*. Oxford: Oxford University Press.

McMurrey, David A. (2002) *Power tools for technical communication*. Thomson Wadsworth.

Huckin, Thomas N. (1991) *Technical writing and professional communication for nonnative speakers of English*. New York McGraw-Hill.

Bibliografia complementària

Gramàtiques

- Collins Cobuild. English Usage. Ed: Harper Collins Publishers.
- Collins Cobuild. English Grammar. Ed: Harper Collins Publishers.
- Vince, Michael. Practical English Usage. Ed: Oxford University Press.

Diccionaris

- Collins; Diccionario inglés-español. Ed: Grijalbo.
- Diccionario Oxford. Ed: Oxford University Press.
- Oxford Pocket. Anglès-Català. Ed: Oxford University Press.